ZMLUVA O SERVISE Č. 1100046547/74951/2022-S31
ZO DŇA .....

UZAVRETÁ MEDZI

T - CZ, a.s.
IČO: 252 69 879, IČ DPH: [redacted]

A

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s
IČO: 35 914 921, IČ DPH: [redacted]

ako Zmluvnými stranami

TÁTO ZMLUVA O SERVISE Č. 1100046547749512022-S31 ZO DŇA (ďalej len **„Zmluva“**) je uzavretá
MEDZI:

1. **T – CZ, a.s.**, so sídlom Na strži 241/28, Krč, 140 00 Praha, zapísaná v Obchodnom registri vedeného u Mestského súdu v Prahe, spisová značka: B 8891, zastúpená: Ing. Štěpánka Dejmková – predseda predstavenstva, IČO: 252 69 879, DIČ: 25269879, IČ DPH: [redacted], IBAN: [redacted], BIC:[redacted] účet vedený v: [redacted]
   (ďalej len **„Partner“**)

2. **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.,** so sídlom Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3496/B, zastúpená: Ing. Roman Gono - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a Ing. Ľubomír Kuťka – člen predstavenstva, IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: [redacted], IBAN: [redacted], BIC: [redacted], účet vedený v: [redacted]
   (ďalej **len „ZSSK CARGO“**)

   (ďalej spoločne aj **„Zmluvné strany“** alebo jednotlivo **„Zmluvná strana“**, ak ide o totožné práva a povinnosti rovnako platiace pre Partnera, ako aj pre ZSSK CARGO).

VZHĽADOM NA TO, ŽE:

(A) Partner je za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve ochotný vykonávať pre ZSSK CARGO Servis spočívajúci v opravách dielov Zariadení (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 tejto Zmluvy), vykonávať pravidelné profylaktické kontroly Zariadení (bod 4.4 tejto Zmluvy), dodávať ZSSK CARGO nové náhradné diely určené pre riadne fungovanie Zariadení a vykonávať školenia zamestnancov ZSSK CARGO v oblasti Diagnostiky (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 tejto Zmluvy)

(B) ZSSK CARGO je ochotná za riadne a včasné plnenie zaplatiť Partnerovi Cenu (ako je tento pojem definovaný v bode 1.1 tejto Zmluvy a špecifikovaný v článku 3 tejto Zmluvy)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 536 a nasl., § 409 a nasl, a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v nasledovnom znení:

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1.1 Definície:

Nasledujúce slová a/alebo slovné spojenia uvedené v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

Akceptačný protokol –písomný dokument, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia bezodkladne po tom, čo sa tak stalo vykonanie profylaktickej kontroly Zariadení Partnerom ZSSK CARGO v rozsahu a za podmienok stanovených touto Zmluvou. V Akceptačnom protokole sa uvedie najmä dátum vykonania profylaktickej kontroly, zoznam Zariadení, ktoré boli predmetom kontroly, zistené závady, riešenie závad alebo návrh na riešenie závad (ak neboli odstránené v rámci profylaktiky na mieste) a prípadné nedostatky vo výkone profylaktickej kontroly.

Autorské dielo – literárne, umelecké, vedecké a/alebo iné dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora najmä, avšak nie výlučne software, programovací nástroj alebo iné dielo, ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora.

Celkový finančný objem – suma vyjadrujúca celkovú hodnotu všetkých plnení Partnera v EUR bez DPH, ktorú nie je možné prekročiť, a dosiahnutím ktorej táto Zmluva zaniká, a to aj pred uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná. Celkový finančný objem je dohodnutý v bode 3.3 tejto Zmluvy.

Cena – peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v tejto Zmluve ako peňažné protiplnenie, ktoré je ZSSK CARGO povinná podľa tejto Zmluvy zaplatiť Partnerovi za riadne a včasné dodanie/poskytnutie príslušného plnenia Partnerom ZSSK CARGO v súlade s touto Zmluvou.

Diagnostika – preverenie funkčného stavu Zariadenia, identifikácia chyby Zariadenia, ktorá je vykonávaná v zmysle servisných činností, na ktoré budú vybraní zamestnanci ZSSK CARGO zaškolení Partnerom.

Dokumentácia – súbor listín a iných dokumentov v slovenskom jazyku nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné používanie Zariadení po oprave alebo Partnerom dodaných náhradných dielov Zariadenia vyhotovených v písomnej a/alebo elektronickej forme v slovenskom, českom jazyku resp. zahŕňajúci najmä, avšak nielen návod na použite, manuál, technickú / užívateľskú / systémovú / administrátorskú / operátorskú dokumentáciu.

Dôverné informácie – akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, ktoré sa týkajú:

i. Zmluvnej strany, ktoré nie sú verejne dostupné (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, *know-how*, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane);
ii. zamestnancov a iných oprávnených osôb Zmluvných strán (osobné údaje).

DPH – daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že Partner je registrovaný pre daň z pridanej hodnoty v Slovenskej republike, tak sa daňou z pridanej hodnoty rozumie DPH tak, ako je definovaná a upravená najmä Zákonom o DPH.

Faktúra – písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vyhotovený podľa a v súlade s touto Zmluvou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť oprávnenej Zmluvnej strane peňažnú sumu dohodnutú v Zmluve a uvedenú na Faktúre.

Hlásenie závady – písomné oznámenie o závade (poruche) Zariadenia/ní, na základe ktorého je Partner povinný poskytnúť ZSSK CARGO Servis podľa podmienok stanovených touto Zmluvou. Vzor Hlásenia závady tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

Kontaktná osoba – zamestnanec Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v tejto Zmluve, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený v článku 9.4.

Kontaktné údaje – údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená touto Zmluvou.

Náhradný diel – diel alebo súčasť Zariadenia, ktorú je možné samostatne vymeniť za účelom zabezpečenia funkčnosti Zariadení. Zoznam Náhradných dielov je uvedený v Prílohe č. 8 tejto Zmluvy.

Občiansky zákonník – zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník – zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Objednávka – písomný dokument vyhotovený ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy a odoslaný Partnerovi elektronickou poštou na príslušné Kontaktné údaje Partnera, alebo odovzdaný osobne Kontaktnej osobe Partnera, na základe ktorého je Partner povinný poskytnúť (dodať) ZSSK CARGO Náhradné diely špecifikované v Objednávke alebo vykonať školenie či profylaktickú kontrolu Zariadení za podmienok dohodnutých Zmluvnými stranami v tejto Zmluve. Objednávka musí obsahovať označenie objednávateľa (ZSSK CARGO), dodávateľa (Partner), číslo tejto Zmluvy, predmet požadovaného plnenia, Cenu, dátum vyhotovenia Objednávky a meno, priezvisko a funkciu (pracovné zaradenie) osoby, ktorá Objednávku vyhotovila.

Pracovný deň – znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike a v Českej republike .

Preberací protokol – písomný dokument, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia dodanie Náhradných dielov ZSSK CARGO bez skúmania a/alebo overenia ich kvalitatívnych alebo iných vlastností ustanovených v tejto Zmluve. Preberacím protokolom sa na účely tejto Zmluvy rozumie spravidla dodací list, alebo iný dokument potvrdzujúci dodanie Náhradných dielov ZSSK CARGO podpísaný oboma Zmluvnými stranami. Pre odstránenie pochybností sa konštatuje, že splnenie záväzkov Partnera na vykonanie Servisu sa potvrdzuje v tlačive „Hlásenie závady“ a v evidencii servisných zásahov.

Servis – činnosť Partnera spočívajúca vo vykonávaní pozáručných opráv Zariadení resp. ich chybných (poškodených/porúchaných) súčastí (dielov). V závislosti od povahy chyby sa Servis vykonáva ako tzv. malá oprava alebo oprava väčšieho rozsahu.

Vada – akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém s výsledkom plnenia poskytovaným Partnerom podľa tejto Zmluvy alebo časťou tohto plnenia, brániaci riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu Zariadenia (vrátane právnych vád plnenia podľa tejto Zmluvy), a/alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť Zariadenia, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky a/alebo plnenie (časť plnenia), ktorého spôsob, rozsah, kvalita a Iné vlastnosti, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto Zmluve a/alebo v Objednávke.

Zariadenie – rušňová rádiová súprava VS67.

Zákon o DPH – zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Záručná doba – doba, v rámci ktorej je Partner povinný bezplatne, na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Preberacieho protokolu alebo počas plynutia tejto doby.

1.2 Výkladové pravidlá

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú všetky jej prílohy. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sa stávajú aj písomné vzostupne očíslované dodatky, ktoré Zmluvné strany uzatvoria po vzájomnej dohode kedykoľvek počas trvania platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

2. PREDMET ZMLUVY

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je:

a) záväzok Partnera vykonávať pre ZSSK CARGO riadne a včas Servis za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve;
b) záväzok Partnera poskytnúť ZSSK CARGO službu – pravidelné profylaktické kontroly Zariadení a školenie zamestnancov ZSSK CARGO v oblasti Diagnostiky,
c) záväzok Partnera dodávať Náhradné diely,
d) záväzok ZSSK CARGO zaplatiť Partnerovi Cenu za každé riadne a včas vykonané plnenie Cenu podľa podmienok stanovených v čl. 3 tejto Zmluvy.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1 Cena za plnenie predmetu tejto Zmluvy pozostáva z:

a) Ceny za servisný výjazd Partnera na pracovisko ZSSK CARGO.
Cena bude stanovená na základe jednotkových cien uvedených v záväznom cenníku služieb Partnera platného pre daný kalendárny rok uvedených v prílohe č. 4 tejto Zmluvy - Cenník služieb.
Rozsah cenníka služieb:
- cena za odjazdený kilometer autom Partnera na opravu a naspäť,
- hodinová sadzba za čas prepravy pracovníka Partnera na opravu a naspäť,
- cena za 1 hod. práce pracovníka Partnera.

b) Ceny za opravu Zariadenia alebo jeho príslušnej súčasti (dielu).
Cena bude stanovená na základe skutočných nákladov Partnera vynaložených na opravu Zariadenia podľa cien uvedených v prílohe č. 4 tejto Zmluvy.
c) Ceny za vykonanie školení zamestnancov ZSSK CARGO v oblasti Diagnostiky - príloha č. 4 tejto Zmluvy.
d) Ceny za vykonávanie pravidelnej profylaktickej kontroly Zariadení - uvedené v prílohe č. 4 tejto Zmluvy.
e) Ceny za dodanie Náhradných dielov podľa cenníka uvedeného v prílohe č. 8 tejto Zmluvy.

3.2 Zmluvné strany sa dohodli na pevnej Cene uvedenej v bode 3.1 tohto článku Zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. Z. o cenách v znení neskorších predpisov.

3.3 V dohodnutej Cene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Partnera, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodaním/poskytnutím príslušného plnenia a jeho odovzdaním ZSSK CARGO, vrátane záručného servisu. Uplatnenie DPH k Cenám sa bude riadiť ustanoveniami príslušných právnych predpisov platných v čase vzniku daňovej povinnosti. Celkový finančný objem, na ktorý je táto Zmluva uzatvorená, je 150 000,- EUR (slovom: stopäťdesiattisíc eur) bez DPH.

3.4 Partner je oprávnený vystaviť Faktúru až po riadnom, včasnom a úplnom odovzdaní príslušného plnenia alebo jeho časti, na ktoré je platba podľa dohody Zmluvných strán viazaná.

3.5 Faktúra musí byť vystavená v súlade s touto Zmluvou. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a číslo tejto Zmluvy. Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry:

a) za vykonanie Servisu musí byť originál Hlásenia závady;
b) za dodanie Náhradných dielov musí byť kópia Objednávky a originál Preberacieho protokolu (dodacieho listu);
c) za vykonanie pravidelnej profylaktickej kontroly Zariadení musí byť Akceptačný protokol;
d) za vykonanie Školenia musí byť prezenčná listina účastníkov školenia potvrdená podpismi lektorov a príslušnej Kontaktnej osoby ZSSK CARGO.

3.6 Partner doručí ZSSK CARGO príslušnú Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch ZSSK CARGO bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) dní odo dňa jej vystavenia, inak sa lehota splatnosti Faktúry predlžuje o počet dní omeškania s plnením tohto záväzku.

3.7 Lehota splatnosti Faktúry je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jej riadneho vystavenia Partnerom. V prípade, ak Faktúra nespĺňa požadované náležitosti stanovené príslušnými platnými právnymi predpismi alebo stanovené touto Zmluvou, je ZSSK CARGO oprávnená vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Partnerovi. Dňom vrátenia faktúry sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti a vystavením novej alebo opravenej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami, začína plynúť nová 60 (šesťdesiat) dňová lehota splatnosti. V prípade, ak splatnosť Faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci Pracovný deň.

3.8 Faktúra bude ZSSK CARGO uhradená bezhotovostným prevodom na bežný účet Partnera uvedený v tejto Zmluve a/alebo vo Faktúre. V prípade rozdielnosti účtov uvedených v tejto Zmluve alebo vo Faktúre je rozhodujúci účet uvedený vo Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu ZSSK CARGO. Všetky bankové poplatky znáša ZSSK CARGO, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Partnera.

3.9 Pohľadávky Partnera voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, že Partner bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO, tretej osobe, je Partner povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.

4. PODMIENKY VÝKONU SERVISU A OSTATNÝCH PLNENÍ

4.1 Servis sa vykonáva ako malá oprava alebo ako oprava väčšieho rozsahu. Metodika pozáručných opráv je graficky znázornená na Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

4.2 Postup pri vykonaní malej opravy:

a) Diagnostika
   - ZSSK CARGO vykoná diagnostiku chybného Zariadenia;
   - ZSSK CARGO vyhotoví Hlásenie závady.
b) Odstránenie chyby
   - ZSSK CARGO na vlastné náklady odstráni chybu vymenením chybného dielu Zariadenia za nový náhradný diel;

- Chybný náhradný diel zasiela Odd. skladovania a distribúcie tovarov ZSSK CARGO spolu s Hlásením závady Partnerovi na opravu, pričom doručením náhradného dielu na opravu spolu s Hlásením závady vzniká Partnerovi záväzok vykonať opravu daného dielu;
- Partner vykoná opravu chybného dielu;
- Partner zašle opravený (plne funkčný) diel späť do skladu ZSSK CARGO.

4.3 Postup pri vykonaní opravy väčšieho rozsahu:

a) Diagnostika
- ZSSK CARGO vykoná diagnostiku chybného Zariadenia;
- ZSSK CARGO vyhotoví Hlásenie závady.

b) Odstránenie chyby
- Ak ZSSK CARGO nevie odstrániť chybu Zariadenia vymenením chybného dielu Zariadenia za nový náhradný diel, ZSSK CARGO vyhotoví Hlásenie závady a zašle ho Partnerovi na e-mailovú adresu uvedenú v bode 9.1 tejto Zmluvy
- Partner zabezpečí odstránenie chyby Zariadenia
  - Partner na mieste výskytu chyby uvedenom v Hlásení závady, t.j. v priestoroch ZSSK CARGO, odstráni chybu Zariadenia opravou chybného dielu alebo vymenením chybného dielu za nový diel rovnakého typu ,
  - V prípade, že Partner použil k oprave Zariadenia diel zo skladových zásob ZSSK CARGO (diely vo vlastníctve ZSSK CARGO), chybný Diel odovzdá Partnerovi na opravu, čo si Zmluvné strany písomne potvrdia formou Hlásenia závady,
  - V prípade, ak chybný diel je možné opraviť, Partner vykoná opravu chybného dielu na svojom pracovisku a následne zašle opravený (plne funkčný) diel späť do skladu ZSSK CARGO.

4.4 Pravidelné profylaktické kontroly Zariadení:

Partner na základe Objednávky ZSSK CARGO zabezpečí pre ZSSK CARGO profylaktickú činnosť spočívajúcu v kontrole správnej funkčnosti príslušných Zariadení v zmysle Objednávky. Partner odporúča vykonávať túto kontrolu každých 24 mesiacov. Kontrola Zariadenia zahŕňa najmä:

— vizuálnu a mechanickú kontrolu Zariadenia;
— elektrické zmeranie Zariadenia a jednotlivých rádiových blokov, kontrolu prípadne výmenu vnútorného zdroja;
— preverenie a kontrolu všetkých funkcií v jednotlivých režimoch a funkcie firmwaru;
— preverenie obvodu UTZ pre STOP funkciu;
— aktualizáciu firmwaru Zariadenia a spracovanie výstupného protokolu.

4.5 Termíny plnenia:

a) Partner vykoná Servis v termíne alebo lehote, ktorú si Zmluvné strany dohodnú pre konkrétny prípad, pričom ak sa Zmluvné strany na termíne alebo lehote vykonania Servisu nedohodnú platí, že
   — ak sa oprava vykonáva v priestoroch Partnera, Partner je povinný vykonať opravu v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa prevzatia chybného dielu Partnerom;
   — ak Partner vykonáva opravu v priestoroch ZSSK CARGO je Partner povinný realizovať servisný výjazd, t.j. dostaviť do priestorov ZSSK CARGO do 5 pracovných dní odo dňa doručenia Hlásenia závady.

b) Pravidelné kontroly Zariadení

Partner vykoná pravidelnú kontrolu každého Zariadenia podľa bodu 4.4 tohto článku Zmluvy aspoň raz za 24 mesiacov odo dňa poslednej periodickej kontroly

príslušného Zariadenia. Partner je povinný vykonať kontrolu Zariadení aj v prípade, ak ho o to ZSSK CARGO požiada, resp. na základe Objednávky ZSSK CARGO.

4.6 Podmienky vykonania Servisu:

a) ZSSK CARGO poskytne Partnerovi všetku servisnú dokumentáciu potrebnú pre výkon Servisu podľa tejto Zmluvy;
b) ZSSK CARGO vybaví strediská údržby a opráv ŽKV zodpovedajúcim vybavením a zariadeniami na vykonávanie kvalifikovaných servisných zásahov, a to podľa odporúčania Partnera;
c) Partner bude vykonávať Servis Zariadení na základe písomných požiadaviek ZSSK CARGO podľa servisných podmienok uvedených v prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Priebeh Servisu (od zadania požiadavky po odovzdanie Zariadenia) a použitý materiál bude zaznamenaný v servisnom liste potvrdenom oboma zmluvnými stranami. ZSSK CARGO bude viesť evidenciu servisných zásahov.
d) Pravidelné kontroly podľa bodu 4.5 písm. b) tejto Zmluvy budú vykonávané v termínoch stanovených dohodou zmluvných strán podľa podmienok uvedených v prílohe č. 6 tejto Zmluvy (zmluvné strany budú plánovať pravidelné kontroly Zariadení vo vzájomnej súčinnosti tak, aby predmetom kontroly v rámci výkonu jednej pravidelnej kontroly mohol byť čo najväčší počet Zariadení).

4.7 Okrem povinností, ktoré sú Zmluvné strany povinné splniť a/alebo dodržiavať podľa iných ustanovení Zmluvy sú Zmluvné strany povinné:

a) chrániť Zariadenia a/alebo ich príslušné náhradné diely pred poškodením pri manipulácii, preprave, pred vonkajšími vplyvmi, odcudzením okrem iného aj prostredníctvom vhodného balenia.
b) vyznačiť na obale presné označenie a špecifikáciu, druh a množstvo plnenia.
c) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR aj interné predpisy ZSSK CARGO, ktoré sú Partnerovi známe a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane, uvedené v prílohe č. 7 tejto Zmluvy. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Partnera podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO;
d) riadiť sa pri plnení predmetu tejto Zmluvy pokynmi ZSSK CARGO a konať v súlade s jeho záujmami;
e) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/ certifikáty/ licencie a iné doklady požadované právnymi predpismi SR, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné plnenie predmetu tejto Zmluvy.

4.8 Partner nie je oprávnený poveriť vykonaním Servisu alebo jeho časti tretiu osobu bez predchádzajúceho súhlasu ZSSK CARGO.

4.9 Zmluvné strany sa dohodli, že na strediskách údržby a opráv ŽKV budú k dispozícii Náhradné diely pre príslušný rad HDV, ktorý sa na príslušnom stredisku údržby a opráv ŽKV využíva. Zoznam náhradných dielov tvorí prílohu č. 8 tejto Zmluvy.

5. DODÁVKY NÁHRADNÝCH DIELOV

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že okrem Servisu bude Partner na základe Objednávok dodávať ZSSK CARGO Náhradné diely v špecifikácii podľa prílohy č. 8 tejto Zmluvy.

5.2 Partner sa zaväzuje dodať Náhradné diely požadované v Objednávke najneskôr do 30 dní odo dňa potvrdenia Objednávky Partnerom. Špecifikácia požadovaných Náhradných dielov, ich počty, termíny dodávok, miesto dodania a kontaktné osoby budú uvedené v Objednávkach.

5.3 Pokiaľ v tejto Zmluve nie je ustanovené inak, na dodanie Náhradných dielov podľa tohto článku Zmluvy sa vzťahujú ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. pre rámcové kúpne zmluvy, ktoré sú zverejnené na webovom sídle ZSSK CARGO (https://www.zscargo.sk/o-nas/obstaravanie-a-nakup) (ďalej len „**VOP**“), s ktorými je Partner ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy riadne oboznámený, čo podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje.

6. ŠKOLENIA

6.1 Partner je povinný na základe Objednávky ZSSK CARGO vykonať pre vybraných zamestnancov ZSSK CARGO školenie zamerané na vykonávanie Diagnostiky.

6.2 Školenia sa budú konať vo vhodných priestoroch ZSSK CARGO alebo v iných vhodných priestoroch, ktoré ZSSK CARGO zabezpečí. Zmluvné strany sa vzájomne dohodnú na presnom dátume, mieste školenia a celkovom počte zamestnancov ZSSK CARGO, ktorí školenie absolvujú.

6.3 Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak, Partner zaškolí aspoň dvoch zamestnancov určených ZSSK CARGO z každého z nasledujúcich Stredísk údržby a opráv ŽKV ZSSK CARGO:

- RD Bratislava,
- RD Spišská Nová Ves (RD Spišská Nová Ves, RD Haniska, RD Čierna nad Tisou)
- RD Žilina (RD Žilina, Trenčianska Teplá)
- RD Zvolen (RD Zvolen, Plešivec).

6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že školenia ako aj dokumentácia potrebná ku školeniam bude v slovenskom jazyku alebo českom jazyku. Partner sa zaväzuje zabezpečiť pre všetkých účastníkov školenia študijné materiály alebo iné podklady týkajúce sa predmetu školenia a zabezpečiť vykonanie školenia prostredníctvom odborne spôsobilých lektorov.

6.5 Potvrdením o vykonaní školenia je prezenčná listina obsahujúca podpisy zamestnancov ZSSK CARGO zúčastnených na školení, podpisy lektorov školenia a príslušnej Kontaktnej osoby ZSSK CARGO.

7. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

7.1 Partner vyhlasuje, že každé plnenie podľa tejto Zmluvy bude zrealizované podľa podmienok stanovených touto Zmluvou, bude mať vlastnosti požadované v technickej dokumentácii (ak je uplatniteľné), bude v súlade s platnou legislatívou a bude bezpečné a plne funkčné resp. upotrebiteľné pre určený spôsob používania. Partner zároveň vyhlasuje, že dané Zariadenia sú technicky spôsobilé prevádzky v železničnom prostredí.

7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si pri plnení svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy všetku k tomu nevyhnutnú súčinnosť. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich

povinností a záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu tejto Zmluvy.

7.3 Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z tejto Zmluvy a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.

7.4 Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v tejto Zmluve akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

7.5 Pohľadávky Partnera voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, že Partner bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO, tretej osobe, je Partner povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky, a to na základe Faktúry vystavenej a zaslanej mu ZSSK CARGO.

7.6 V prípade, že sa plnenie predmetu tejto Zmluvy realizuje v priestoroch a/alebo na pozemkoch ZSSK CARGO alebo v priestoroch a/alebo na pozemkoch, ktoré ZSSK CARGO obstarala za týmto účelom, znáša nebezpečenstvo škody na veci Partner.

8. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

8.1 Partner sa zaväzuje poskytnúť/dodať každé plnenie podľa tejto Zmluvy v rozsahu, množstve, kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v tejto Zmluve. Partner ručí za to, že poskytnuté plnenie nemá žiadne Vady, že plne zodpovedá špecifikáciám a vlastnostiam uvedeným v tejto Zmluve a v Objednávke (ak sa uplatňuje). Partner ručí za to, že Zariadenia, resp. príslušné Náhradné diely po vykonaní opravy nebudú mať Vady a že funkčnosť a použitie príslušného Náhradného dielu bude plne zodpovedať funkčným vlastnostiam nového dielu.

8.2 Partner poskytuje ZSSK CARGO záruku za akosť pre každý dodaný nový náhradný diel v trvaní 24 mesiacov a za každý opravený diel v trvaní 6 mesiacov. Partner zodpovedá v plnom rozsahu za Vady dodaných nových Náhradných dielov ako aj za Vady opravených dielov, ktoré tieto majú v okamihu ich dodania ZSSK CARGO, aj keď sa Vady stanú zjavné až po tomto čase, ako aj za Vady, ktoré vzniknú počas trvania Záručnej doby.

8.3 Partner poskytuje ZSSK CARGO záruku za akosť Zariadení po vykonaní profylaktickej kontroly v trvaní 6 mesiacov; táto záruka sa vzťahuje len na poruchy preukázateľne zavinené nekvalitnou opravou alebo profylaktickou kontrolou. Záruka sa nevzťahuje tiež na poruchy Zariadení alebo ich častí, ktoré sú spôsobené poruchou blokov, ktoré nesúvisia s vykonanou profylaktikou alebo opravou. Záručná doba plynie odo dňa dodania Náhradného dielu ZSSK CARGO a v prípade opravy dielu odo dňa kedy bol opravený diel odovzdaný ZSSK CARGO. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú ZSSK CARGO nemôže užívať Dielo pre jeho Vady alebo Zariadenie v dôsledku Vád Diela, za ktoré zodpovedá Partner.

8.4 Záruka na diely dodané podľa čl. 5 tejto Zmluvy sa riadi príslušnými ustanoveniami VOP, ak v tomto článku Zmluvy nie je ustanovené inak.

8.5 Ak Partner uskutoční plnenie predmetu Zmluvy s Vadami (i skrytými) alebo ak sa na dodaných dieloch alebo Zariadeniach, ktoré boli predmetom Servisu alebo profylaktiky vyskytnú Vady

počas plynutia príslušnej Záručnej doby, za ktoré zodpovedá podľa tohto článku Zmluvy Partner, Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO je oprávnená:

a) požadovať v lehote stanovenej ZSSK CARGO odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a/alebo požadovať odstránenie právnych Vád a/alebo
b) požadovať v lehote stanovenej ZSSK CAGRGO odstránenie Vád opravou, ak sú Vady opraviteľné a/alebo
c) požadovať primeranú zľavu z Ceny dohodnutej v bode 3.1 tejto Zmluvy spôsobom určeným v bode 8.10 tejto Zmluvy a/alebo
d) odstúpiť od tejto Zmluvy ak Partner vykoná plnenie s Vadami viac ako 3 krát počas 6 po sebe nasledujúcich mesiacov.

8.6 Partner sa zaväzuje na vlastné náklady a v lehote stanovenej ZSSK CARGO odstrániť Vady plnenia bez ohľadu na to, či Vady vznikli pred dodaním (poskytnutím) príslušného plnenia alebo počas plynutia Záručnej doby. Ak dôjde k vadnému plneniu zo strany Partnera, ZSSK CARGO stanoví Partnerovi primeranú lehotu na odstránenie Vady. V prípade, že Vada nebude odstránená v stanovenej lehote, prípadne Partner oznámi ZSSK CARGO, že Vada je neodstrániteľná, je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v rozsahu plnenia postihnutého týmito Vadami. Partnerovi nevzniká odstúpením podľa predchádzajúcej vety v dôsledku neodstránenia Vád plnenia v primeranej stanovenej lehote nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty ani na náhradu nákladov vynaložených na plnenie predmetu tejto Zmluvy. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody a na zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením od Zmluvy dotknutý.

8.7 Do doby odstránenia Vád nie je ZSSK CARGO povinná zaplatiť Cenu.

8.8 Popri nárokoch z Vád ostáva ZSSK CARGO vždy zachovaný aj nárok na náhradu škody voči Partnerovi, ktorá vznikne jemu a/alebo tretím osobám v dôsledku poskytnutia plnenia s Vadami.

8.9 V prípade, že sa na Náhradný diel alebo jeho časť vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou (napr. subdodávateľom Partnera), Partner je povinný uplatniť tieto nároky zo zodpovednosti za Vady sám, pričom nedochádza k obmedzeniu jeho výlučnej zodpovednosti za Vady voči ZSSK CARGO. Uplynutie záručnej doby poskytnutej Partnerovi jeho subdodávateľom nemá vplyv na trvanie Záručnej doby poskytnutej Partnerom ZSSK CARGO podľa tejto Zmluvy.

8.10 V prípade, že ZSSK CARGO požaduje zľavu z Ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude ZSSK CARGO vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:

a) náklady a čas, ktoré ZSSK CARGO bude musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa plnenie podľa tejto Zmluvy stalo bezvadným;
b) hodnota príslušného plnenia podľa tejto Zmluvy;
c) význam plnenia pre hospodársku činnosť ZSSK CARGO a škody, ktoré môžu byť vadným plnením ZSSK CARGO spôsobené.

9. SANKCIE

9.1 V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s akýmkoľvek plnením podľa tejto Zmluvy alebo jeho časti, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči Partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z Ceny dohodnutej v bode 3.1 za daný predmet plnenia, a to za každý aj začatý deň

omeškania; pre odstránenie pochybností sa stanovuje, že uvedená zmluvná pokuta sa uplatní aj pre omeškanie Partnera s odstránením Vád podľa príslušných ustanovení článku 8 tejto Zmluvy.

9.2 V prípade, ak sa ZSSK CARGO dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Partner oprávnený uplatňovať si voči ZSSK CARGO úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky, a to za každý aj začatý deň omeškania v súlade s ust. § 369 Obchodného zákonníka.

10. KONTAKTY A DORUČOVANIE

10.1 Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou (ďalej len „**Korešpondencia**“) musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou na Kontaktné údaje Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnej osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania tejto Zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou.

10.2 Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v tejto Zmluve, alebo adresy uvedené na Objednávke, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním Korešpondencie.

10.3 Korešpondencia sa považuje za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručenú na tretí deň od jej vrátenia sa späť odosielateľovi a to aj vtedy, ak sa o tom adresát nedozvedel.

10.4 Elektronická Korešpondencia (e-mail) sa považuje za doručenú dňom jej odoslania na e-mailovú adresu príslušnej Kontaktnej osoby alebo na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú v Kontaktných údajoch, ak bola táto Korešpondencia odoslaná v dennom pracovnom do 14:00 hod.; ak bola elektronická Korešpondencia odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručenú najbližší nasledujúci Pracovný deň po jej odoslaní.

11. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

11.1 Kontaktné údaje Partnera

Adresa	Na strži 241/28, 140 00 Praha
Telefón	[redacted] [redacted]
E-mail	[redacted], [redacted]
Webové sídlo	https://www.tcz.cz/

11.2 Kontaktné osoby Partnera

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia
Ing. Petr Dítě	[redacted]	[redacted]	rokovanie vo veciach zmluvných a technických
Jana Jozífová	[redacted]	[redacted]	rokovanie vo veciach technických
Pavel Škvařil	[redacted]	[redacted]	rokovanie vo veciach technických a servisu

11.3 Kontaktné údaje ZSSK CARGO

Adresa	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.** Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre zasielanie Faktúr	**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.** **Sekcia účtovníctva a daní** Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
Telefón	[redacted]
Webové sídlo	www.zscargo.sk

11.4 Kontaktné osoby ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia
Ing. Andrej Slávik	[redacted]	[redacted]	rokovanie vo veciach technických
Ing. Miloš Sabo	[redacted]	[redacted]	rokovanie vo veciach zmluvných

12. TRVANIE ZMLUVY

12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to 24 (dvadsaťštyri) mesiacov odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy alebo vyčerpaním Celkového finančného objemu, na ktorý bola táto Zmluva uzatvorená, a to aj v prípade, že k tomu dôjde pred uplynutím dohodnutej doby trvania tejto Zmluvy.

12.2 Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou môže byť ukončený pred uplynutím doby podľa bodu 10.1:

a) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň uvedený v takejto dohode; alebo
b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 12.3 tejto Zmluvy; alebo
c) uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán s súlade s bodom 12.4 tejto Zmluvy,

12.3 Odstúpiť od tejto Zmluvy môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, na ktoré sa podľa ustanovení tejto Zmluvy viaže možnosť odstúpiť od tejto Zmluvy. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle § 346 zákona č. 513/1991 Z. z. Písomné odstúpenie od Zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností (ust. § 351 ods.1 Obchodného zákonníka), povinnosti dodržiavať mlčanlivosť o dôverných informáciách

a všetkých právnych následkov porušenia tejto Zmluvy, ku ktorým došlo do zániku tejto Zmluvy, vrátane úrokov z omeškania a zmluvných pokút vzniknutých do momentu zániku tejto Zmluvy.

12.4 Zmluvu možno vypovedať len písomne. Výpovedná lehota je 1 (jeden) kalendárny mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená druhej Zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty táto Zmluva zaniká.

12.5 V prípade, že bola na základe tejto Zmluvy vystavená Objednávka, ku ktorej splneniu má dôjsť až po zániku tejto Zmluvy, táto ostáva v platnosti aj po ukončení tejto Zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak alebo ak zo zrušujúceho prejavu príslušnej Zmluvnej strany (odstúpenie, výpoveď) nevyplýva výslovne niečo iné; na vysporiadanie záväzkov vyplývajúcich z takejto Objednávky sa použijú ustanovenia tejto Zmluvy.

12.6 Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na nevysporiadané práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie tejto Zmluvy do dňa jej zániku. Zánik tejto Zmluvy nemá tiež vplyv na plnenie tých povinností, z ktorých povahy a účelu vyplýva, že sa majú uplatňovať aj po zániku tejto Zmluvy.

13. VLASTNÍCKE PRÁVO, AUTORSKÉ PRÁVO, PRÁVA PRIEMYSELNÉHO A DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

13.1 Vlastníctvo právo k novododaným Náhradným dielom podľa čl. 5 tejto Zmluvy sa riadi prísušnými ustanoveniami VOP. Vlastnícke právo ZSSK CARGO k opravovaným dielom nie je vykonaním Servisu alebo profylaktiky nijako dotknuté.

13.2 Ak bude v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy vytvorené, dodané a/alebo umožnené používať ZSSK CARGO Autorské dielo, udeľuje Partner ZSSK CARGO nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a/alebo podpisom Akceptačného protokolu/preberacieho protokolu Zmluvnými stranami časovo neobmedzený, nevýhradný súhlas na každé a akékoľvek použitie Autorského diela ako celku i jeho jednotlivých častí v neobmedzenom rozsahu a spôsobom, ktorý vyplýva z účelu, na ktorý je Autorské dielo určené, vrátane možnosti jeho šírenia, kopírovania, prekladania, prispôsobovania, modifikovania, upravovania, distribuovania, publikovania alebo prenášania (licencia). ZSSK CARGO je však oprávnené udeliť súhlas na každé a akékoľvek použitie Autorského diela tretej osobe (sublicencia), prípadne postúpiť licenciu tretej osobe len s predchádzajúcim výslovným písomným súhlasom Partnera. Odmena za udelenie licencie ako aj iné nároky Partnera z práva priemyselného a iného duševného vlastníctva je zahrnutá v Cene.

13.3 Partner vyhlasuje a svojim podpisom na Zmluve ručí, že k jednotlivým plneniam z tejto Zmluvy (vrátane ich akýchkoľvek súčastí zahŕňajúcich najmä, avšak nielen software) dodaným, poskytnutým, vykonaným a/alebo vytvoreným Partnerom alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO (a) má a/alebo vykonáva autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva; a/alebo (b) má a/alebo vykonáva právo na ich používanie na základe licencií udelených mu tretími osobami, ktoré k nim majú a/alebo vykonávajú autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva. Partner súčasne udeľuje ZSSK CARGO, k vyššie uvedeným plneniam (vrátane ich akýchkoľvek súčastí zahŕňajúcich najmä, avšak nielen software), ku ktorým Partner má a/alebo vykonáva podľa písm. (b) predchádzajúcej vety právo na ich používanie na základe licencií udelených mu tretími osobami, právo na ich používanie v súlade, v rozsahu, spôsobom a za ďalších podmienok, za ktorých boli tieto plnenia dodané/poskytnuté Partnerovi tretími osobami.

13.4 V prípade, že si akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Partnera alebo tretej osoby, ktorá plnila za Partnera, uplatní akýkoľvek nárok proti ZSSK CARGO z titulu porušenia autorských práv a/alebo práv priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tejto tretej osoby alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou, Partner sa zaväzuje:

a) bezodkladne obstarať na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených Partnerom, alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO, alebo upraviť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Partnerom, alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO tak, aby už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Partnerom alebo tretími osobami pre ZSSK CARGO rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú aspoň podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti; a

b) poskytnúť ZSSK CARGO akúkoľvek a všetku účinnú pomoc v súvislosti s uplatnenými nárokmi tretej osoby, uhradiť ZSSK CARGO akékoľvek a všetky preukázané náklady a výdavky, ktoré jej vznikli/vzniknú v súvislosti s uplatnením prípadných nárokov tretej osoby; a

c) nahradiť ZSSK CARGO akúkoľvek a všetku škodu, ktorá jej preukázateľne vznikne v dôsledku uplatnenia nároku/kov tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.

13.5 Zmluvné strany sú si plne vedomé nedotknuteľnosti duševného vlastníctva druhej zmluvnej strany a povinnosti ochrany duševného vlastníctva a know-how druhej zmluvnej strany a ochrany obchodných informácií druhej zmluvnej strany pred záujmami tretích strán a osôb. ZSSK CARGO nesmie svojou činnosťou spôsobiť ani svojou činnosťou prispieť k poškodeniu a zneužitiu duševného vlastníctva Partnera a ním poskytnutého plnenia, predovšetkým v oblasti obchodného styku, v oblasti údržby tovaru Partnera, v oblasti Partnerom neschváleného zásahu tretích strán a osôb do hardware a software tovaru Partnera a pod. Partner nesmie svojou činnosťou spôsobiť ani svojou činnosťou prispieť k poškodeniu spoločnosti ZSSK CARGO predovšetkým v oblasti obchodného styku, v oblasti konkurenčného prostredia dopravcov v oblasti technického stavu zariadení vlastneného alebo prevádzkovaného ZSSK CARGO a pod. Pri preukázateľnom porušení povinností uvedených v tomto článku zmluvnou stranou je táto zmluvná strana povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane všetky škody a náklady, ktoré porušením povinností zmluvná strana druhej zmluvnej strane spôsobila.

14. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

14.1 Partner sa zaväzuje poskytnúť Plnenie na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, s náležitou odbornou starostlivosťou a plniť pritom všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z interných predpisov ZSSK CARGO a z pokynov ZSSK CARGO vždy v relevantnom znení ku dňu poskytovania Plnenia, ktoré sa vzťahujú na Partnerom poskytované plnenie predmetu tejto Zmluvy, najmä, nie však len:

a) BOZP; Partner zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci všetkých osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje plnenie predmetu tejto Zmluvy a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku ZSSK CARGO (ďalej len „**Osoby**“). Partner sa najmä zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory ZSSK CARGO a zodpovedá sám v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Partnera podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO;

b) podmienky vstupu na pracoviská ZSSK CARGO .

14.2 Partner podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s príslušnými internými predpismi BOZP na príslušných pracoviskách ZSSK CARGO, v ktorých nastane, resp. môže nastať plnenie predmetu tejto Zmluvy a zaväzuje sa ich dodržiavať.

14.3 Partner zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne ZSSK CARGO v dôsledku porušenia záväzkov Partnera v zmysle tohto článku Zmluvy (vrátane ujmy spôsobenej tretím osobám a ujmy v podobe sankcie uloženej ZSSK CARGO orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov Partnera a s tým spojené náklady) a zaväzuje sa ju bezodkladne nahradiť, resp. uhradiť v celom rozsahu v termíne uvedenom vo výzve, resp. Faktúre ZSSK CARGO

14.4 Partner je povinný dodržiavať ostatné povinnosti súvisiace so vstupom do priestorov ZSSK CARGO a vykonávania činnosti na pracoviskách ZSSK CARGO vyplývajúce z Prílohy č. 7 tejto Zmluvy.

15. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

15.1 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať vyššie uvedené Dôverné informácie v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

15.2 Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia/ odovzdania/ oznámenia/ sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou.

15.3 Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:

a) boli zverejnené už pred podpisom tejto Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;
b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne informuje o sprístupnení informácií druhú Zmluvnú stranu.

15.4 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.

15.5 Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných

orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade s touto Zmluvou.

15.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že na účely uzatvorenia, existencie a plnenia tejto Zmluvy spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb, ktoré vystupujú v rámci zmluvného vzťahu založeného medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou. V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov), resp. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (spolu ďalej len „**Legislatíva GDPR**“) sú ZSSK CARGO a Partner samostatnými prevádzkovateľmi. Zmluvné strany sa v súvislosti so spracúvaním osobných údajov zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z Legislatívy GDPR, osobitne dodržiavať povinnosť zachovávania mlčanlivosti o spracúvaných osobných údajoch a zásadu minimalizácie ich spracúvania. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom zmeny všetkých poskytnutých osobných údajov tak, aby spracúvali vždy len správne a aktuálne osobné údaje. ZSSK CARGO zároveň oznamuje Partnerovi a príslušným dotknutým osobám, že podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov u ZSSK CARGO sú dostupné na webovej adrese: https://www.zscargo.sk/oou.

15.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažujú za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo dôvernú informáciu. Partner berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a dokumentov na ňu nadväzujúcich bude zverejnená na webovej stránke Centrálneho registra zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (www.crz.gov.sk).

16. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

16.1 Táto Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel a/alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy a/alebo dokumentov vzniknutých na jej základe.

16.2 Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne z tejto Zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsať) dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať žalobu na príslušný súd v Slovenskej republike. Rokovanie musí začať do 30 dní odo dňa vzniku nezrovnalostí.

16.3 Zmluvné strany sa podľa čl. 3 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo dňa 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu súvisiaceho so zmluvným vzťahom založeným medzi nimi touto Zmluvou alebo nárokov na náhradu škody, má výlučnú právomoc konať a rozhodovať všeobecný súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa miesta sídla ZSSK CARGO.

17. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

17.1 Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, Partner musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a udržiavať tento zápis v platnosti počas celej doby trvania tejto Zmluvy. Splnenie povinnosti Partnera vo veci zápisu do registra partnerov verejného sektora preukáže Partner ZSSK CARGO bezodkladne po vykonaní zápisu predložením príslušných dokladov. Ak si Partner vyššie uvedenú povinnosť nesplní, resp. poskytne ZSSK CARGO nepravdivé alebo neaktuálne doklady o jej splnení, zodpovedá ZSSK CARGO za všetky škody, ktoré jej tým spôsobí, najmä je v tejto súvislosti povinný nahradiť ZSSK CARGO náklady na úhradu akýchkoľvek sankcii (pokút) uložených jej alebo členom jej štatutárneho orgánu orgánmi verejnej správy za priestupok na úseku registrácie partnerov verejného sektora v celom rozsahu a ZSSK CARGO je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť alebo neplniť to čo jej Zmluva ukladá.

17.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení o neskorších predpisov.

17.3 Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť len na základe dohody Zmluvných strán uzatvorenej vo forme písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných oboma Zmluvnými stranami; to neplatí pre zmenu údajov o Zmluvných stranách obsiahnutých v záhlaví tejto Zmluvy a pre Kontaktné údaje a údaje o Kontaktných osobách, kedy postačuje písomné oznámenie o zmene týchto údajov, ktoré musí byť doručené druhej Zmluvnej strane.

17.4 Všetky prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Prílohami tejto Zmluvy sú:

- Príloha č. 1 – Hlásenie závady
- Príloha č. 2 – Menný zoznam zamestnancov ZSSK CARGO spôsobilých a oprávnených na prevzatie predmetu Zmluvy
- Príloha č. 3 – Metodika pozáručných opráv
- Príloha č. 4 – Cenník služieb
- Príloha č. 5 – Servisné podmienky
- Príloha č. 6 – Pravidelné kontroly zariadení
- Príloha č. 7 – Pravidlá pre vstup do vybraného obvodu ZSSK CARGO
- Príloha č. 8 – Cenník náhradných dielov

17.5 Táto Zmluva sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je originálom, pričom každá zo Zmluvných strán si ponechá 1 (jeden) rovnopis.

17.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorej prejav zachytený v obsahu tejto Zmluvy je dostatočne určitý a zrozumiteľný, túto Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si prečítali, obsahu tejto Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom tejto Zmluvy ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali v deň, ktorý je uvedený na titulnej strane tejto Zmluvy.

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ing. Roman Gono
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Ľubomír Kuťka
člen predstavenstva

T- CZ, a.s.

Ing. Štěpánka Dejmková
predseda predstavenstva

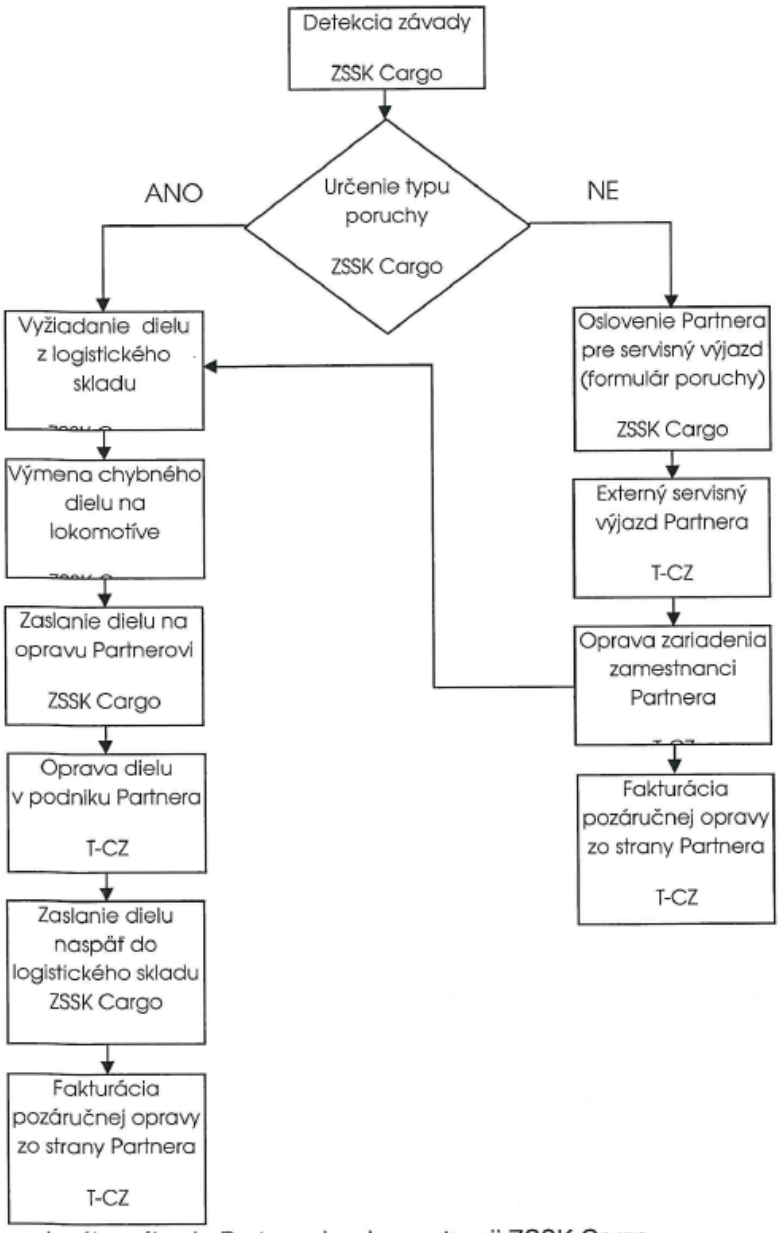
Príloha č. 2 - Menný zoznam zamestnancov ZSSK CARGO spôsobilých a oprávnených na prevzatie predmetu Zmluvy

Pracovisko	Meno	Funkcia	Tel.štátny	Mobilný telefón	Email adresa
RD Bratislava - východné	Ivan Tankovič	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Bratislava - východné	Rastislav Kovač	Technik kvality a reklamácií II.	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Zvolen	Maroš Libiak	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Zvolen	Stanislav Gulička	Plánovač analytik ÚaO II.	[redacted]		[redacted]
RD Spišká Nová Ves	Miroslav Kolarčík	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Spišká Nová Ves	Martin Čarnoky	Plánovač analytik ÚaO II.-ZS	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Žilina	Juraj Súkeník	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Žilina	Milan Pokrievka	Plánovač analytik ÚaO	[redacted]		[redacted]
RD Čierna nad Tisou	Marián Mižák	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Čierna nad Tisou	Ladislav Pollák	Plánovač analytik ÚaO II.	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Haniska pri Košiciach	Vladislav Vavrák	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Haniska pri Košiciach	Lukáš Beď	Plánovač analytik ÚaO	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Plešivec	Jaroslav Beď	majster	[redacted]	[redacted]	[redacted]
RD Trenčianska Teplá	Lumír Kunc	Prednosta pracoviska	[redacted]	[redacted]	[redacted]

Príloha č. 3 - Metodika pozáručných opráv

Rádiostanica VS67 je zariadenie, ktoré je možné klasifikovať ako modulárny systém. Tento charakter umožňuje zaistiť servis zariadenia výmenou chybného dielu na základe správnej diagnostiky závady.

Postup a metodika riešenia pozáručnej opravy:



Voľba servisného výjazdu Partnera je v kompetencii ZSSK Cargo.

Príloha č. 4 - Cenník služieb

1) **Cenník služieb**

Služba	**Cena v EUR bez DPH**
Doprava	
Doprava – kilometrovné	0,33 EUR/ km
Cena za hodinu technika Partnera na ceste	34,- EUR/ hod
Cena za hodinu práce servisného technika Partnera pri servisnom výjazde aj v podniku Partnera	65,- EUR/ hod
Materiál	podľa typu závady
Doprava dielu	podľa váhy a cenníka zmluvného dopravcu

2) **Školenie pracovníkov údržby**

2 zamestnanci určení z každého dotknutého Strediska údržby a opráv ŽKV ZSSK CARGO:

- RD Bratislava
- RD Spišská Nová Ves
- RD Haniska pri Košiciach
- RD Čierna nad Tisou
- RD Žilina
- RD Trenčianska Teplá
- RD Zvolen
- RD Plešivec

Trvanie	**Počet osôb**	**Miesto školenia**	**Cena v EUR bez DPH**	**Pre Strediská ÚaO ŽKV**
1 deň (6 hodín)	2	RD Bratislava	1 170,-	RD Bratislava
1 deň (6 hodín)	6	RD Spišská Nová Ves	1 305,-	RD Spišská Nová Ves RD Haniska RD Čierna nad Tisou
1 deň (6 hodín)	4	RD Žilina	1 305,-	RD Žilina RD Trenčianska Teplá
1 deň (6 hodín)	4	RD Zvolen	1 170,-	RD Zvolen RD Plešivec

3) Profylaktická činnosť

Služba	**Cena v EUR bez DPH**
Cena za úkon na jednom vozidle	255,-

Príloha č. 5 - Servisné podmienky

1. Servis a oprava zariadenia rušňovej rádiovej súpravy sa vykonáva v súčinnosti medzi výrobcom zariadenia a pracoviskom údržby ZSSK CARGO.

2. Pracovisko údržby ZSSK CARGO vykonáva diagnostiku chybného zariadenia, odstránenie chyby vymenením chybného dielu za nový náhradný diel.

3. Pri výskyte poruchy, ktorá v súlade s technickou dokumentáciou nie je opraviteľná prostriedkami pracoviska údržby, zamestnanec zodpovedný za organizáciu činnosti pracoviska údržby zabezpečí vypísanie tlačiva „Hlásenie poruchy".

4. Partner zabezpečuje periodickú kontrolu zariadení, servis a opravy zariadení rušňovej rádiovej stanice.

5. Na pracovisku údržby musí byť určený zaškolený zamestnanec, ktorý vykonal diagnostiku a poskytne primeranú súčinnosť pri vykonaní servisnej opravy.

6. V prípade požiadavky na opravu vykonanú na pracovisku údržby, zodpovedný zamestnanec zašle vyplnené tlačivo „Hlásenie poruchy“ servisnému oddeleniu Partnera.

7. Zodpovedný zamestnanec pracoviska údržby dohodne so servisným oddelením Partnera spôsob a termín vykonania servisného zásahu na pracovisku údržby.

8. V prípade opravy v servisnom stredisku Partnera, zodpovedný zamestnanec údržby odovzdá vyplnené tlačivo „Hlásenie poruchy" spolu so zariadením Odd. skladovania a distribúcie tovarov ZSSK CARGO.

9. V prípade opravy v servisnom stredisku Partnera zabezpečuje komunikáciu Sekcia obstarávania ZSSK CARGO, odoslanie a prebratie opraveného zariadenia od Partnera Odd. skladovania a distribúcie tovarov ZSSK CARGO.

10. Priebeh servisu (od zadania požiadavky po odovzdanie zariadenia po oprave) a použitý materiál bude zaznamenaný v servisnom liste potvrdenom oboma zmluvnými stranami.

11. Operatívne zmeny technického charakteru pri výkone servisného zásahu dohaduje servisný technik Partnera so zodpovedným zamestnancom pracoviska údržby.

Príloha č. 6 - Pravidelné kontroly zariadení

1. Pravidelné kontroly zariadení sa vykonávajú podľa návodu na diagnostiku a údržbu daného systému.

2. Pracovisko údržby do 15. dňa v mesiaci navrhne termíny vykonania pravidelných kontrol zariadení na nasledujúci mesiac. Návrh obsahuje číslo HDV, na ktorom je systém nasadený, požadovaný termín a miesto vykonania kontroly. Návrh posiela e-mailom na servisné oddelenie Partnera.

3. V prípade, že niektorý z navrhnutých termínov nevyhovujú, servisné oddelenie Partnera dohodne s kontaktnou osobou na pracovisku vyhovujúci termín.

4. Pracovisko údržby do 28. dňa v mesiaci potvrdí prijatie dohodnutých termínov. Potvrdenie zasiela e-mailom na servisné oddelenie Partnera.

5. Na pracovisku údržby musí byť určený zaškolený zamestnanec, ktorý v priebehu pravidelnej kontroly poskytne primeranú súčinnosť a bude vytvárať podmienky na optimálne a efektívne vykonanie tejto činnosti.

6. V prípade, ak sú na kontrolovanom zariadení zistené chyby, ak zariadenie v niektorej funkcii nevykazuje správnu a úplnú funkčnosť alebo v prípade, že ľubovoľný diagnostikovaný parameter zariadenia nespĺňa požadované kritériá, je servisný technik Partnera povinný odstrániť uvedené nedostatky.

7. V prípade, že sú počas vykonávania pravidelnej kontroly zariadenia zistené poruchy a nedostatky na spolupracujúcich zariadeniach a vedeniach HDV, ktoré ovplyvňujú činnosť kontrolovaného zariadenia, je servisný technik Partnera povinný na tieto skutočnosti upozorniť určeného zamestnanca. Zistenia je ďalej povinný uviesť do potvrdenia o vykonaní pravidelnej kontroly.

8. Po ukončení pravidelnej kontroly je servisný technik Partnera povinný označiť kontrolovaný systém nálepkou s vyznačeným dátumom, dokedy je zariadenie spôsobilé na ďalšiu prevádzku.

9. Bezprostredne po ukončení pravidelnej kontroly je servisný technik povinný vystaviť výstupný protokol, ktorý odovzdá výkonnému zamestnancovi na pracovisku údržby.

10. V prípade, že nie je možné vykonať pravidelnú kontrolu z dôvodu nepristavenia HDV alebo z inej príčiny na strane pracoviska údržby je povinný zodpovedný zamestnanec pracoviska údržby oznámiť túto skutočnosť servisnému oddeleniu Partnera najneskôr 3 pracovné dni pred plánovaným termínom kontroly.

11. Operatívne zmeny technického charakteru pri výkone pravidelnej kontroly dohaduje servisný technik Partnera so zodpovedným zamestnancom pracoviska údržby.

Príloha č. 7 – Pravidlá pre vstup do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO

PODMIENKY NA ZAISTENIE BOZP

Vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO je podmienené vydaním povolenia na vstup do vyhradeného priestoru na základe žiadosti na každú osobu, pre ktorú sa vstup požaduje. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov. Po ukončení platnosti je potrebné Povolenie vrátiť a v prípade potreby sa vydá nové povolenie na základe stanovených podmienok na vydanie.

V žiadosti o vydanie povolenia musí byť vyšpecifikovaný obvod a účel vstupu do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO, ktorý na žiadosti svojim podpisom odsúhlasí Sekcia správy majetku ZSSK CARGO. Súčasťou žiadosti o vydanie povolenia vstupu je „Preukaz spôsobilosti BOZP“ a „Potvrdenie o absolvovaní vstupného oboznámenia v podmienkach ZSSK CARGO“, ktoré vydáva hlavný inšpektor BOZP po absolvovaní vstupného oboznámenia.

O absolvovanie vstupného a pravidelného oboznámenia o BOZP je potrebné písomne požiadať na adrese: Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Odbor riadenia ľudských zdrojov, Oddelenie BOZP, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava. Žiadosť musí obsahovať menovite zamestnancov, pre ktorých je oboznámenie potrebné zabezpečiť.

Povolenie na vstup cudzích osôb do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tím kontroly a hospodárskej mobilizácie, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava.

To isté platí pre vjazd cudzích cestných motorových vozidiel do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného priestoru ZSSK CARGO sa vydáva na základe žiadosti na každé cestné motorové vozidlo. Povolenie sa vystavuje na dobu nevyhnutne potrebnú pre splnenie úloh, maximálne na 24 mesiacov.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO vydáva Oddelenie kontroly, inšpekcie a ochrany, Tím kontroly a hospodárskej mobilizácie, Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava.

Povolenie na vjazd cestného motorového vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO sa môže vydať len zamestnancom cudzích organizácií, ktorí majú vydané platné povolenie na vstup do vyhradených priestorov ZSSK CARGO.

Povinnosti cudzích spoločností v oblasti BOZP

1. Oboznámiť zamestnancov so všeobecne platnou legislatívou o BOZP a PO.
2. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (Vyhláška č. 508/2009 MPSVaR SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia a bezpečnosti technických zariadení).
3. Zabezpečiť odbornú spôsobilosť zamestnancov na výkon práce podľa platnej legislatívy v SR (Vyhláška č. 205/2010 Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach).

4. Zabezpečiť overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa platnej legislatívy v SR a pracovného zaradenia (Zákon č. 124/2006 o BOZP, zákona č. 311/2001 – Zákonník práce a zákona, Vyhláška č. 245/2010 MDPT SR o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti, a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe).
5. Hodnotiť rizika a určiť bezpečné pracovné postupy.
6. Poskytnúť OOPP svojim zamestnancom.
7. Oboznámiť so všeobecným postupom v prípade záchranných prác, evakuácii a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci.
8. Zabezpečiť evidenciu dochádzky na pracovisko iného zamestnávateľa.
9. Pracovné pozície, ktoré pri výkone svojej práce sú na pracoviskách ŽSR musia mať platné oboznámenie z Bz1 – Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR.
10. Evidovať platnosť preukazov o spôsobilosti BOZP a zabezpečiť obnovovanie ich platnosti.

Povinnosti spoločnosti ZSSK CARGO

1. Zabezpečiť príslušnú elektrotechnickú kvalifikáciu zamestnancov pracujúcich a pohybujúcich sa pod trolejovým vedením v zmysle Vyhlášky 205/2010 MDPT o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a STN 34 3109.
2. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov Zhotoviteľa s BP1- Predpis o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, základnými zásadami BOZP a vystaviť „Preukaz spôsobilosti o BOZP“.
3. Preukázateľne oboznámiť s Prevádzkovým poriadkom príslušného pracoviska, Prevádzkovo-technologickými poriadkami príslušných pracovísk, s pracoviskami so zvýšeným rizikom a o vzniknutých mimoriadnostiach na pracovisku. Oboznámenie zabezpečí príslušný vedúci zamestnanec priamo na jednotlivých pracoviskách.
4. Oboznámiť zamestnancov Zhotoviteľa so spôsobom a miestom, kde je potrebné nahlasovať vstup na jednotlivé pracoviská, vznik mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.

Povinnosti zamestnanca

1. Dodržiavať všeobecne platné pravidlá a predpisy o BOZP na území zákazníka, rešpektovať príslušné značenie na jednotlivých pracoviskách, oboznámiť sa s postupom v prípade záchranných prác, evakuácií a vzniku poškodenia zdravia vrátane prvej pomoci na pracovisku zákazníka.
2. Pri práci používať OOPP, ktoré sú povinné pre dané pracovisko a vykonávanú činnosť.
3. Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska, ohlásiť svoju prítomnosť a zaznamenať začiatok a koniec výkonu práce.
4. Všetky práce vykonávať so súhlasom vedúceho pracoviska.
5. Nezasahovať do výrobných zariadení a nevykonávať práce, na ktoré nemá zamestnanec potrebnú odbornú spôsobilosť alebo oprávnenie a nevykonávať prácu bez príkazu na prácu.
6. Pri výkone práce postupovať podľa schváleného pracovného postupu a dodržiavať bezpečný pracovný postup pri práci v priestoroch iného zamestnávateľa (rušňové depo, prevádzkareň, koľajisko).
7. V prípade, že zamestnanec zistí porušenie BOZP, vznik nebezpečnej udalosti alebo iných mimoriadností, je povinný nahlásiť tento nedostatok vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe. Ak pracuje na pracovisku, kde nie je možné odstrániť nebezpečenstvo a ohrozenie, je povinný riadiť sa bezpečným pracovným postupom určeným pre toto pracovisko.
8. V prípade pracovného úrazu je povinný poskytnúť nevyhnutnú prvú pomoc a bezodkladne ohlásiť mimoriadnosť vedúcemu pracoviska alebo poverenej osobe.
9. Podrobiť sa kontrole na alkohol, omamné látky a dodržiavať zákaz fajčenia s výnimkou miest na to určených.

Príloha č. 8 - Cenník náhradných dielov

Č.m.	Názov materiálu	Kode	Cena v EUR / ks bez DPH
89474	Adaptér lokomotívny XX48	QN380125.0	300
89477	Anténa VA42 (pre pásmo 450 MHz)	QN404125.0	423
89478	Anténa VA46 (pre pásmo 150 MHz)	QN405137.0	423
89479	POISTKA 5A pre rdst (VRxxx) a VL47	850002125.0	1
89482	Diplexer PRO-DIPX500/800N	890900247.0	367
89483	Držiak mikrotelefónu	QF84833.0	40
89484	Duplexer TDD450	QN280550.0	700
89485	Kábel "-" 0,5m špec.	QF645145.0	11
89486	Kábel "+" 0,5m špec.	QF645146.0	11
89487	Kábel "-" 1m špec.	QF645147.0	11
89488	Kábel "+" 1m špec.	QF645148.0	11
89489	Kábel anténny špec.	QF643144.0	67
89490	Kábel anténny špec.	QF643145.0	67
89491	Kábel anténny špec.	QF643150.0	67
89492	Kábel anténny špec.	QF643151.0	67
89493	Kábel D špec. upravený	QK641340.0	90
89494	Kábel koaxiálny(DU-RD) špec.	QF643143.0	45
89495	Kábel koaxiálny	QF643135.0	35
89497	Kábel R+M (VO67 - mikrotelefon)	QK641136.0	55
89498	Kábel S špec.	QK641331.0	87
89499	Kábel TG1 CAN špec.	QK641307.0	87
89500	Kábel TG2 CAN špec.	QK641308.0	87
89501	Kábel VL-VR ŠPEC.	QK641337.0	87
89502	Kábel VO1	QK641268.0	55
89503	Kábel VO2	QK641269.0	55
89505	Menič napätí VZ46AB 48-110V	QN89517.4	1 090
89506	Menič napätí VZ46C 24V (756)	QN89516.1	840
89507	Mikrotelefón VX36	QN61936.4	220
89508	Reproduktor	QN12719.0	130
89509	Skriňa logiky VL47	QN38099.2	1 730
89510	Skrinka ovládacia VO67	QP70001.0	1 400
89512	Duplexná rádiostanica VR65T 450 MHz	QP936118.3	1 990
89513	Modul rádiostan. simplexná VR64S 150 MHz	QP936117.20	2 290
89514	Simplexná rádiostanica VR65S 450 MHz	QP936124.3	1 995
	Modul GSM-R - náhrada MT5E + nutná výměna nové VL67	QN380161.0	2 445
	Anténa 450/GSM 900	900890900229	190
	Anténa GSM	890900197	170
	Anténa GSM/GPS	890900188	230

	Anténny predzosilovač GPS	890900315.0	170
	Kábel VZ špec.	QK641285.0	87
	Vložka poistková F5,00L250V nrl 2 pre meniče VZ46C	850007250.0	1
	Vložka poistková F5,00L250V nrl 3 pre meniče VZ46AB	850007220.0	1
800188	Blok logiky VL67G - SK,CZ,PL, GSM (131)	QN380140.5	2 275
	Blok logiky VL67G - SK,CZ,PL, GSM (746)	QN380140.5	2 400
	Blok logiky VL67G - SK,HU,UA, GSM (773)	QN380140.5	2 400
	Blok logiky VL67B - SK, GSM (751)	QN380130.5	2 280
	Blok logiky VL67G - SK,CZ,HU, GSM (756)	QN380140.5	2 400
	Blok logiky VL67B - SK, GSM (240)	QN380130.5	2 280
	**Prekládka a revízia VS67 na rovnaký rad HDV		5 215
	***Prekládka a revízia VS67 na medzi radmi HDV		9 275
	**Revízia VS67 u výrobcu		2 735
	Školenie zamestnancov ZSSK CARGO z VS 67 v rozsahu funkčnosť, ovládania, odstraňovanie porúch a servisu LEVEL1 + LEVEL2 a vrátane základnej profylaktickej činnosti pro RD Bratislava a RD Zvolen		1 170
	Školenie zamestnancov ZSSK CARGO z VS 67 v rozsahu funkčnosť, ovládania, odstraňovanie porúch a servisu LEVEL1 + LEVEL2 a vrátane základnej profylaktickej činnosti pro RD SVN a RD Žilina		1 305
	Profylaktická kontrola STREDNÁ - po 6 rokoch, úprava softvéru VS67 vrátane 2. kroku rastru CZ: 4-5 HDV za 2 dny		725
	Profylaktická kontrola STREDNÁ - po 6 rokoch, úprava softvéru VS67 vrátane 2. kroku rastru CZ: 3 HDV za 2 dny		745
	Profylaktická kontrola STREDNÁ - po 6 rokoch, úprava softvéru VS67 vrátane 2. kroku rastru CZ: 2 HDV za dva dny		830
	Profylaktická kontrola STREDNÁ - po 6 rokoch, úprava softvéru VS67 vrátane 2. kroku rastru CZ: 1 HDV za deň		1 135
	Doplnenie úprav VS67 z 0. kroku rastru 12,5 kHz na 2. krok		1 315